

中華出入口商會頒企業獎

陳茂波陳冬等主禮 張學修陳百里張強劉亞軍等出席

香港文匯報訊（記者 李摯）由香港中華出入口商會主辦的第五屆「進出口企業大獎2018」，日前假香港會展中心舉行。財政司司長陳茂波、中聯辦副主任陳冬等出席主禮。該會會長張學修等陪同主禮嘉賓，頒予23家「進出口企業大獎」及5家「進出口企業合作夥伴大獎」，以表揚其突出貢獻。

商務及經濟發展局副局長陳百里，中聯辦協調部副部長張強、經濟部副部長兼貿易處負責人劉亞軍等亦出席活動，各界賓主友好約500人參與並見證。

黃定光讚企業堅毅靈活

活動籌委會榮譽主席、進出口界立法會議員黃定光致辭表示，近年香港營商環境起伏多變，業界面臨沉重的經營壓力，但不少企業依然在逆境中屹立不倒，不斷拓展業務，並讚揚這些企業具備了靈活應變的能力及堅毅不懈的精神，才能化危為機、突圍而出。

他指出，「進出口企業大獎」的設立正正是為了表揚這些傑出企業，對他們的努力予以肯定，希望他們分享營商經驗，讓同業借鏡，激勵大家不斷進步，讓業務更上一層樓。

黃定光並肯定一眾默默對企業業務營運及發展提供支持的合作伙伴，指他們的貢獻值得嘉許。

陳茂波讚揚香港中華出入口商會自成立以來，對本港進出口業，以至貿易及物流業發展貢獻良多。他表示，特區政府一直積極支

持進出口業的發展，並致力為業界提供適切的支援。

他說，一直密切注視近期中美貿易摩擦的發展，以及其對香港經濟的影響。預計貿易摩擦會持續糾纏一段時間，對企業及經濟都會有一定影響。

陳茂波指出，特區政府一直與業界保持緊密溝通，以未雨綢繆和前瞻的角度應對。同時繼續致力擴闊香港的國際貿易空間，協助業界把握粵港澳大灣區建設和「一帶一路」倡議所帶來的機遇，讓香港公司的市場更多元化，並相信只要保持信心、認清方向，以靈活創新的思維全力以赴，一定可以戰勝困難，讓香港繼續繁榮精彩。

陳建年冀擴企業參與

籌委會主席陳建年致謝辭時感謝各界的支持及付出。他表示，在素來低調的進出口業界中，發掘出不少各具特色的優秀企業，讓人耳目一新，期望在國家積極推動的「一帶一路」及粵港澳大灣區兩大發展策略下，「進出口企業大獎」能吸引來港經營的內地



香港中華出入口商會第五屆「進出口企業大獎2018」頒獎禮，嘉賓及獲獎企業代表合影。

香港文匯報記者劉國權 攝

及國際企業參與。

今屆「進出口企業大獎2018」分為「進出口企業大獎」及「進出口企業合作夥伴大獎」兩大分類。前者依照參選企業的公司表

現、業內商譽、社會責任、企業管治等評分準則，選出23家獲獎企業，其中6家企業榮獲「卓越成就獎」、4家獲「企業傳承獎」、6家獲「優越創新獎」、7家獲「市

場拓展獎」。後者則依照產品及服務多元化、前瞻性策略管理、顧客及售後服務與推動進出口業發展4大範疇作挑選，合共選出5家獲獎機構。

廣東社總辦灣區考察分享會

香港文匯報訊（記者 繆健詩）香港廣東社團總會屬下的「大灣區青年聯盟」日前舉行「尋找灣區的商機暨改革開放創業者分享會」，為早前舉辦的「尋找灣區的商機—大灣區千人青年考察團」活動進行總結分享。同場並邀請到祈福集團董事長彭磷基作主題演講，分享參與改革開放的成功經驗，吸引逾600名青年出席。

當日，出席嘉賓包括中聯辦社聯部部長李文、惠州市委統戰部常務副部長陳濟成、珠海市委統戰部副部長曹風雲、東莞市委統戰部副部長丁群好、佛山市委統戰部副部長徐彥林和江門市委統戰部副部長莊春維等。

梁亮勝：灣區支持港發展

廣東社團總會主席梁亮勝表示，該會一直非常重視及關心青年工作，當下國家正在推行粵港澳大灣區建設，將會是香港發展的一大支持，如何參與大灣區建設亦成為了廣大青年的貼身問題，所以該會早



廣東社團總會舉行大灣區考察團分享會活動，賓主合照。

香港文匯報記者彭子文 攝

前特別舉辦了大灣區青年千人考察團活動，帶大家到大灣區內的各個城市參觀考察。參與的青年都表示從中獲益良多，為了把這成果推廣出去，並吸引更多年輕人參與，故舉辦是次分享會。

他並提到，今年是內地改革開放40周年，作為過來人，可以說今天的成就是全賴國家的改革開放。雖然40年已成過去，但大灣區建設將會成為第二個改革開放，希望各位青年能好好把握這重大機遇，在多年後一同躋身成功人士的舞台。

為了讓大家對於改革開放有更深入了解，會上特別安排彭磷基分享他的親身經驗，向與會者細說他的求學、工作、創業，到參與國家發展的歷程。他指出，自己當年是因為對改革開放有信心才會在多個行業開展事業，又說當年的機會已給予了他們那一輩，下一個機會正是粵港澳大灣區，希望大家能抱著堅持與熱誠去抓緊這難得機遇。

隨後，大會在會場播放了各個考察團的精彩短片，讓大家回憶考察期間的點滴與成果，並由一眾主禮嘉賓向各考察團代表頒發紀念狀。

香港廣東社團總會執行主席鄧清河，常務副主席鄧祐才、黃醒林、簡植航，常務副主席兼秘書長龍子明，大灣區青年聯盟副總指揮王紹基、鍾浩、林凱章、黃錦豪、楊諾軒等亦有出席。

進出口物品報關

當局提醒所有從事物品進口及出口的公司和個別人士，必須遵照香港法例第60E章《進出口（登記）規例》，於物品輸入或輸出後十四天內遞交進／出口報關單及繳納進出口物品報關費。惟根據該規例第三條豁免報關的物品，則不在此限。

二、進口及出口私人物品（包括透過互聯網或其他方式從海外直接購買或向海外出售的物品），除非根據該規例屬於指明的豁免物品，否則亦須遞交進／出口報關單及繳納進出口物品報關費。一般可獲豁免報關私人物品包括：私人行李（包括非為生意或業務而進出口的物品）、私人禮物而收受人無須付款及經香港郵政進口或出口而所載物件價值四千元以下的郵包等。

三、進／出口報關單須以電子方式，透過指定服務供應商遞交。服務供應商亦替有需要人士把紙張報關資料轉換為電子信息傳送至政府。服務供應商包括「標奧電子商務有限公司」（簡稱「標奧」）、「商貿易服務有限公司」（簡稱「商貿易」）及「貿易通電子貿易有限公司」（簡稱「貿易通」）。有關的服務供應商詳情可經下列途徑獲取：

	標奧	商貿易	貿易通
電話熱線	2111 1611	8201 0082	2917 8888
網站	www.brio.com.hk	vip.ge-ts.com.hk	www.tradelink.com.hk

四、遞交的進／出口報關單資料必須準確而完整。有關規定請參閱由香港特別行政區政府刊登的「政府電子貿易服務系統執行指引現行版本第B.3節——進出口報關服務」文件。在海關關長授權下，政府統計處指定人員亦可核實進／出口報關單內的資料是否清晰齊備，足以應用於編製貿易統計數字。使用電子遞交服務人士應定時查閱其「電子郵箱」，以確定其報關單是否已成功遞交至政府與政府有否就其報關單作出任何查詢，亦應時常留意電子證書的有效日期及其戶口是否有足夠存款。

五、如欲獲取更多有關填寫和遞交進／出口報關單的資料，可致電政府統計處進／出口報關單及貨物驗單查詢熱線2877 1818或參閱其網站www.censtatd.gov.hk/trader/index_tc.jsp。

六、遞交報關單時，將物品進出口的人士必須繳付報關費及製衣業訓練徵款（如適用）予政府，由二零一八年八月一日或之後進口或出口／轉口香港的物品，每張進／出口報關單應繳付的報關費上限為二百元。如超過十四天的法定限期始行遞交進／出口報關單，必須按章繳納遞交報關單須付的費用，而不獲另行通知。有關詳情請參閱由香港海關及政府統計處編制的《如何辦理進／出口報關手續》小冊子。

七、當局可能會對未有充分理由而不依法呈交進／出口報關單或明知罔顧後果提交任何在要項上並不準確的報關單的人士提出檢控。

海關關長鄧以海

二零一八年十一月一日

香港工商總會
YOUTH LINK 青年網絡

通知書

召開「2018年度周年會員大會」

日期：2018年12月8日(星期六)
時間：下午3時正
地點：香港工商總會(沙田火炭坳背灣街2-12號威力工業中心二樓X室)

議程：
1.通過2017年度周年會員大會會議記錄
2.年度會務及活動報告
3.省覽並採納截至2018年6月30日止年度之經審核賬目、會董會報告及核數師報告
4.其他事項

按本會章程第十九及二十條規定，本會對會員之「通知書」刊出之日，便作已經送達有關會員，敬請全體會員依時出席為荷。

此致
全體會員

香港工商總會-青年網絡有限公司
2018年11月1日

博愛訪京魯 交流中醫藥發展

香港文匯報訊（記者 子京）為配合特首施政報告提出發展香港中醫藥的藍圖，加強與中醫藥業界的交流，構建中醫服務發展平台，博愛醫院董事局主席李鑒發日前帶領董事局及中醫管理層代表，拜訪及參觀北京及山東(魯)多個機關單位，獲得熱情接待。

國家中醫藥管理局局長于文明會見博愛代表團，並對博愛中醫藥未來的發展，給予指導和提點。國家中醫藥管理局對台港澳中醫藥學術交流中心主任楊金生表示，支持博愛中醫發展，共同舉辦中醫藥論壇。

中國中醫科學院望京醫院領導就中醫特色建設提供了寶貴意見。山東中醫藥大學附屬醫院領導熱情接待代表團，並確認共同合作推動中醫藥發展的計劃。

學習「純中醫」醫院設計

訪問團亦參觀了富有地區特色的門頭溝中



博愛醫院北京—山東拜訪團，團員合影。

醫院和曲阜市中醫院，學習「純中醫」醫院的設計、配套和管理經驗，了解膏方的製作和特點。整個訪問行程緊湊，彼此深入交流和坦誠溝通，為日後的合作和發展奠定了良好基礎。博愛本次訪問活動亦得到北京海澱區政協和山東省委統戰部的支持，為博愛日後的持續發展提供了寶貴機會和經驗，訪問團成員親身體會了內地日新月異的中醫發展和創新思維，啟發了博愛醫院中醫發展的思路，拓闊中醫藥網絡和視野，協力推動大灣區的中醫藥發展。

今日香港天氣預測

2018年11月1日 星期四

大致多雲，有一兩陣驟雨

氣溫：22℃-25℃ 濕度：50%-90%

漲潮：00:50(2.4m) 16:18(1.7m)

退潮：08:46(0.8m) 17:53(1.6m)

日出：06:27 日落：17:47

未來四日天氣預告

查詢天氣：1878200 查詢時差：10013或1000

2/11(星期五)

氣溫：21℃-25℃

濕度：65%-90%

大致多雲

有一兩陣驟雨

3/11(星期六)

氣溫：21℃-25℃

濕度：70%-85%

短暫時間有陽光

4/11(星期日)

氣溫：22℃-27℃

濕度：65%-85%

大致天晴

5/11(星期一)

氣溫：23℃-28℃

濕度：70%-90%

部分時間有陽光

空氣質素健康指數

一般監測站#

明日上午：低至中

明日下午：低至中

路邊監測站*

明日上午：中

明日下午：中

1-3 低 一般空氣質素監測站

4-6 中 設於中西區、深水埗、東區、觀塘、葵青、荃灣、大埔、沙田、東涌、元朗、屯門、

7 高

8-10 甚高 東涌、元朗、屯門、

10+ 嚴重 塔門、將軍澳

中國各大城市天氣預測					北 京	3℃	17℃	天晴	呼 和 浩 特	1℃	13℃	多雲	哈 爾 濱	-3℃	11℃	天晴	廈 門	17℃	21℃	有雨
城 市	最低	最高	預測		西 安	7℃	22℃	天晴	長 春	-1℃	12℃	天晴	南 寧	17℃	27℃	天晴	鄭 州	18℃	25℃	驟雨
大 連	7℃	15℃	天晴		成 肥	9℃	20℃	天晴	青 島	9℃	17℃	天晴	重 慶	13℃	23℃	天晴	廣 州	9℃	22℃	多雲
上 海	13℃	19℃	多雲		成 都	13℃	23℃	天晴	武 漢	8℃	24℃	多雲	海 口	20℃	28℃	天晴	銀 川	9℃	17℃	天晴
天 津	6℃	18℃	天晴		沙 市	14℃	25℃	天晴	拉 薩	-2℃	13℃	天晴	桂 林	16℃	28℃	天晴	清 南	7℃	20℃	天晴
太 原	-2℃	18℃	天晴		杭 州	11℃	20℃	多雲	南 昌	14℃	23℃	天晴	烏魯木齊	0℃	7℃	有雨	濟 南	-4℃	14℃	天晴
台 北	19℃	21℃	有雨		昆 明	7℃	17℃	天晴	南 京	10℃	20℃	多雲	貴 陽	10℃	21℃	多雲	蘭 州	1℃	21℃	天晴
世界各大城市天氣預測					馬 尼 拉	26℃	31℃	毛 雨	歐 洲				倫 敦	3℃	13℃	多雲	多 倫 多	8℃	15℃	有雨
城 市	最低	最高	預測		曼 谷	22℃	32℃	天晴	日 內 瓦	2℃	9℃	多雲	馬 德 里	5℃	10℃	有雨	芝 加 哥	9℃	12℃	驟雨
亞洲、大洋洲					雅 加 達	26℃	35℃	明明	巴 黎	3℃	11℃	有雨	莫 斯 科	0℃	6℃	有雨	洛 杉 磯	14℃	28℃	天晴
吉 隆 坡	24℃	33℃	雷 暴		新 加 坡	24℃	32℃	雷 暴	米 蘭	10℃	13℃	有雨	布 魯 塞 爾	17℃	25℃	多雲	紐 約	8℃	19℃	天晴
河 內	14℃	26℃	天晴		新 德 里	17℃	31℃	有霧	南 京	9℃	14℃	有雨	羅 馬	12℃	19℃	有雨	溫 哥 華	9℃	11℃	驟雨
東 京	11℃	19℃	天晴		悉 尼	18℃	27℃	多雲	阿 姆 斯 特 丹	4℃	10℃	多雲	美 洲				溫 哥 華	8℃	20℃	天晴
首 爾	3℃	14℃	天晴		墨 爾 本	14℃	33℃	驟雨	法 蘭 克 福	2℃	12℃	多雲	三 藩 市	14℃	22℃	天晴	檀 香 山	23℃	30℃	驟雨